

Junio 2012
Para su difusión

Malba anuncia sus próximas exposiciones

JUNIO

Fernando Bryce

Dibujando la historia moderna

Del 20 de junio al 20 de agosto. Sala 5 (2º piso)

Inauguración: jueves 28 de junio a las 19:00

Curadoras: Natalia Majluf y Tatiana Cuevas

JULIO

Víctor Grippo. Homenaje

Del 27 de julio al 22 de octubre. Sala 3 (1º piso)

Inauguración: jueves 26 de julio a las 19:00

Contemporáneo 29

Matías Duville. Safari

Del 27 de julio al 29 de octubre. Sala 1 (planta baja)

Inauguración: jueves 26 de julio a las 19:00

Curador invitado: Santiago García Navarro

SEPTIEMBRE

Panamericano

Beatriz Milhazes. Pinturas 1999 - 2012

Del 14 de septiembre al 19 de noviembre. Sala 5 (2º piso)

Inauguración: jueves 13 de septiembre a las 19:00

Curador invitado: Frédéric Paul

OCTUBRE

Arte latinoamericano 1900 -1990

Obras de la colección

A partir del 12 de octubre. Salas 2 (1º piso)

Inauguración: jueves 11 de octubre a las 19:00

NOVIEMBRE

Tracey Emin

Del 16 de noviembre al 25 de febrero de 2013. Sala 3 (1º piso)

Inauguración: jueves 15 de noviembre a las 19:00

Curador: Philip Larratt-Smith.

DICIEMBRE

Oscar Muñoz. Protografías

Del 14 de diciembre al 4 de febrero. Sala 5 (2º piso)

Inauguración: jueves 13 de diciembre a las 19:00

Curador: José Roca

Curadora adjunta MABR: María Wills

EXPOSICIÓN TEMPORARIA

Fernando Bryce

Dibujando la historia moderna

Del 29 de junio al 20 de agosto. Sala 5 (2º piso)

Inauguración: jueves 28 de junio a las 19:00

Curadoras: Natalia Majluf y Tatiana Cuevas

Organizada por el Museo de Arte de Lima - MALI, con el apoyo de Marca País de PromPerú

El próximo jueves 28 de junio, Malba – Fundación Costantini inaugura *Fernando Bryce. Dibujando la historia moderna*, la primera gran exposición antológica de Fernando Bryce en América Latina (Lima, 1965. Vive y trabaja en Berlín), uno de los artistas peruanos más reconocidos a nivel internacional.

Organizada por el Museo de Arte de Lima - MALI, esta muestra reúne por primera vez gran parte de las series de dibujos más ambiciosas del artista. Se incluyen 19 obras -conformadas por más de mil piezas-, realizadas entre 1997 y 2011, provenientes de colecciones públicas y privadas de Alemania, España, Estados Unidos, Perú y Suiza. También se incluye la obra *Iraqi Art Today 1972-2008* de la colección de Malba, comprada en 2008 en la feria Pinta de Nueva York, gracias al programa Matching Funds auspiciado por el BID (Banco Interamericano de Desarrollo).

Curada por Natalia Majluf, directora del MALI, y Tatiana Cuevas, curadora de arte contemporáneo del MALI hasta 2011, la exposición permite al público local acercarse al complejo sistema de trabajo del artista. Desde fines de los años noventa, Fernando Bryce ha producido un extenso cuerpo de obras a partir de la investigación en archivos bibliográficos y documentales para construir nuevas formas de representación de la memoria histórica.

Sus series y subseries operan como capítulos discretos en el marco mayor de una amplia pero siempre incompleta historia general. Bryce se enfoca en los grandes relatos, en los acontecimientos históricos y los procesos decisivos del siglo: las conquistas del imperialismo europeo, las guerras, las revoluciones y los debates ideológicos de la Guerra Fría. En resumen, el desarrollo de las ideologías internacionales del comunismo y del capitalismo en su definición de las contiendas políticas del siglo XX.

Su método –el cual denominó tempranamente como “análisis mimético”– se basa en la copia de documentos oficiales, imágenes de prensa, propaganda política o anuncios de publicidad, articulando series de dibujos que revisan las relaciones de poder y su mediatización en la historia del siglo XX. “Mediante la re-presentación (en el sentido más literal de volver a mostrar), a través de la copia o de la simple puesta en escena de documentos y objetos, Bryce genera instancias de parodia e ironía como armas para poner en evidencia los prejuicios subyacentes a los discursos oficiales comúnmente aceptados”, explica la curadora Natalia Majluf.

En ocasión de la muestra, Fernando Bryce donará al acervo de Malba la obra *The World Over 1929*, (2010). Con la incorporación de esta pieza, sigue creciendo el patrimonio de arte latinoamericano del museo, que se ha más que duplicado desde su fundación.

Fernando Bryce. Dibujando la historia moderna inició su itinerancia en el MALI, donde se presentó entre el 28 de octubre y el 5 de febrero de 2012. Luego continuó su recorrido al Museo Universitario Arte Contemporáneo (MUAC) en México D.F., del 3 de marzo al 3 de junio, donde tuvo una gran recepción. La itinerancia culmina en Malba, donde se presentará hasta 20 de agosto de 2012.

Catálogo

Junto con la exposición, Malba editó un catálogo bilingüe español – inglés, de 120 páginas, versión del exhaustivo libro editado por el MALI. La publicación incluye una presentación institucional de Eduardo F. Costantini, fundador y presidente de Malba; el ensayo crítico “Ver la historia”, de Natalia Majluf, directora del MALI y curadora de la muestra, que ofrece una visión panorámica sobre el método “para-histórico” del artista; además de una entrevista con Fernando Bryce a cargo del crítico Carlo Trivelli.

También se reproducen vistas de instalación de las obras incluidas en la muestra, una estrategia editorial que antes que enfocarse en imágenes aisladas intenta recuperar la experiencia de la obra y las líneas argumentales que construyen los conjuntos de dibujos.

Mirada histórica

En las obras realizadas durante su primer período de trabajo, entre Berlín y Lima a finales de los años 90, Bryce explora diversas formas de acercamiento a la representación mediática del contexto local y de su historia. Se encuentran los primeros dibujos libres hechos en tinta negra que anuncian el posterior estilo gráfico del artista, así como *Cronologías* (1997-1998), serie que empieza a perfilar un interés por la producción de obras más extensas que construyen sus sentidos a partir de la acumulación.

También aparece el llamado *Museo Hawai* (1999), una vitrina convertida en gabinete de curiosidades de medios impresos, que daría forma a lo que el artista llamó el “pensamiento Hawai”, un sistema crítico de coleccionismo que juega con la yuxtaposición irónica de imágenes. Estas indagaciones conducen al hallazgo del método que formará la base de su trabajo –el análisis mimético– y que culmina con *Atlas Perú* (2000-2001), serie de cerca de 500 dibujos que narran una historia visual del Perú del siglo XX.

Visión de la pintura occidental (2002), será también una de las piezas más incisivas de este período, una instalación que formula un comentario irónico sobre la precariedad del sistema del arte en Perú, así como sobre la ambigua relación de la escena local con la tradición pictórica europea y con la misma categoría del arte.

A la vuelta del milenio, el trabajo de Bryce adquiere el carácter de un programa casi enciclopédico que se va abriendo como en círculos concéntricos para abarcar otras regiones y otros capítulos en la historia del siglo XX. Primero aborda episodios críticos del ciclo revolucionario y de la Guerra Fría en América Latina, concentrándose en las visiones estereotípicas y paternalistas del panamericanismo. Posteriormente comienza a indagar sobre la Guerra Civil Española, diversos momentos del colonialismo europeo y la segunda guerra mundial. Series como *El mundo en llamas* (2010-2011) contraponen los crudos titulares sobre acontecimientos políticos de la época a la iconografía comercial de películas clásicas del cine norteamericano o alemán que, en sus alusiones al poder y a la violencia, se establecen en una contraparte ficcionalizada de las atrocidades del momento.

Bryce se enfoca en los asuntos impresos de la ideología: guerra y revolución, explotación colonial, política exterior, dominación imperial y programas artísticos, tal y como son publicados oficialmente en su propio lenguaje gráfico. A través de sus dibujos, Bryce recupera literalmente la figuración de la ideología. Su proyecto aborda así las imágenes de la historia del mundo moderno, fijadas selectivamente para forjar una genealogía del presente.

CV

Fernando Bryce (Lima, 1965) realizó sus primeros estudios en los talleres de Cristina Gálvez (1981) y, tras un breve paso por la Facultad de Artes Plásticas de la Pontificia Universidad Católica del Perú (1982), estudió pintura con Leslie Lee (1983-1984). Continuó su formación en la Université Paris VIII (1984-1986) y luego en el taller de Christian Boltanski en l'École des Beaux Arts (1986-1990). Se trasladó luego a Berlín y transitó por varios años entre esa ciudad y Lima, antes de establecerse en Alemania. Su trabajo se ha centrado en la meticulosa copia a mano, en tinta sobre papel, de imágenes de la cultura de masas (documentos históricos, revistas, periódicos, panfletos políticos, entre otros), usando la apropiación y la ironía como armas para cuestionar la ideología y los prejuicios subyacentes a los discursos oficiales comúnmente aceptados.

Entre sus exposiciones individuales destacan: El mundo en llamas, Alexander & Bonin, Nueva York (2011); L'Humanité, Joan Prats, Barcelona (2010); An approach to the Museo Hawai, Museum Het Domein Sittard, Países Bajos (2009); Die Welt, Barbara Thumm, Berlín (2008); Kolonial Post, Joan Prats, Barcelona (2006); Fernando Bryce, Fundación Tàpies, Barcelona (2005); Fernando Bryce, Konstmuseet Malmö (2005); Visión de la pintura occidental, Barbara Thumm, Berlín (2002); Atlas Perú, Sala Luis Miró Quesada Garland, Lima (2001); Museo Hawai, Casa Museo José Carlos Mariátegui, Lima (1999); Fernando Bryce, Galería Forum, Lima (1998), entre otras.

Ha participado además en numerosas bienales y exposiciones colectivas, entre las cuales se encuentran: 11ª Bienal de Lyon (2011); 8ª Bienal del Mercosur (2011); Modelos para armar, Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (2010); Artes Mundi 4, National Museum Cardiff (2010); Trienal de Chile (2009); 10ª Bienal de la Habana (2009); La sociedad del miedo en la 53ª Bienal de Venecia (2009); 28ª Bienal de São Paulo (2008); Taking Time, Museo de Arte Contemporáneo de Vigo (2007); Brave New Worlds, Walker Art Center, Minneapolis (2007); Os Trópicos, Centro Cultural Banco do Brasil, Brasilia (2007); Bienal de São Paulo-Valencia, Valencia (2007); Arquivar tormentas, Centro Galego de Arte Contemporánea, Santiago de Compostela (2006); Miradas de fin de siglo I, Museo de Arte de Lima (2006); Drawing from the Modern 1975-2005, Museum of Modern Art, Nueva York (2005); Monuments for the USA, CCA Wattis Institute for Contemporary Art, San Francisco (2005); 54ª Carnegie International, Pittsburgh (2004); 26ª Bienal de São Paulo (2004); 8ª Bienal de Estambul (2003); Archipiélago de imágenes en la 50ª Bienal de Venecia (2003); Manifesta 4 Fráncfort del Meno (2002); 3ª Bienal Iberoamericana de Lima (2002); Políticas de la diferencia, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (2001); Perú. Resistencias, Casa de América, Madrid (2001); II Bienal Nacional de Lima (2000); El poder de narrar, Espai D'Art Contemporani de Castelló (2000); El laberinto de la choledad, Museo de Arte de Lima (1999).

Bryce mereció el Primer Premio en la Bienal Nacional de Lima (2000) y ha recibido numerosas becas, incluyendo la Residencia en Villa Máximo, otorgada por la Deutsche Akademie de Roma. Su obra forma parte de las siguientes colecciones: Burger Collection; Carnegie Museum of Art, Pittsburgh; Fundación Helga de Alvear, Cáceres; Micromuseo ("al fondo hay sitio"), Lima; Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires Malba; Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León; Museo de Arte de Lima; Museo de Arte de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima; Museum of Modern Art, Nueva York; Tate Modern, Londres; María Cristina y Pablo Henning Collection, Houston; Tom Patchett Collection, Los Ángeles, entre otras.

Sobre el Museo de Arte Lima

El Museo de Arte de Lima - MALI es uno de los principales museos del Perú. Con más de 12.000 obras, su colección de arte peruano es la más amplia y representativa en la región. Esta vasta colección permanente, testimonio de siglos de transformaciones culturales, abarca desde el periodo precolombino hasta la creación más reciente. El MALI ha dirigido sus esfuerzos a abrir nuevas perspectivas en la historia del arte peruano mediante la investigación académica y su diseminación a través de exhibiciones y publicaciones. En 2007 el museo lanzó "MALI Contemporáneo", un programa desarrollado para generar redes de intercambio que promuevan el arte contemporáneo peruano e internacional.

En los últimos años el trabajo del MALI se ha enfocado en concretar la gran obra de renovación de su infraestructura. En 2010 culminó la primera etapa de renovación, que abarcó toda la primera planta del histórico Palacio de la Exposición, gracias al apoyo del Plan Copesco Nacional del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo. Se encuentra actualmente en ejecución la segunda etapa del proyecto de renovación, nuevamente apoyado por el Plan Copesco Nacional, que busca renovar integralmente cerca de 4,500m² en la segunda planta para albergar las salas de exhibición de la colección permanente. Una vez concluido este ambicioso proyecto de infraestructura, el MALI consolidará su lugar como uno de los museos más importantes de América Latina.

Actividades relacionadas con la exposición

Encuentro con el artista y la curadora

A cargo de Fernando Bryce y Natalia Majluf

Viernes 29 de junio a las 18:00

Auditorio. Entrada libre y gratuita.

Las entradas se entregarán a partir de las 12:00 del mismo día hasta completar la capacidad de la sala.

Visitas guiadas

Miércoles, viernes y domingos a las 17:00

Socios corporativos

Citi | Manlab | Consultatio

Auspiciante

Mercedes-Benz

Soporte tecnológico

Samsung

Medios asociados

La Nación | Telefé

Con el apoyo de

Knauf | Escorihuela Gascón | Bloomberg | Blue 100.7 FM | Stella Artois | Tregar | Plavicon

EXPOSICIÓN TEMPORARIA

Víctor Grippo. Homenaje**Del 27 de julio al 22 de octubre. Sala 3 (1º piso)****Inauguración: jueves 26 de julio a las 19:00**

A diez años del fallecimiento de Víctor Grippo (1936- 2002), Malba - Fundación Costantini recuerda con una exposición homenaje a uno de los más grandes artistas argentinos, reconocido hoy internacionalmente como uno de los creadores más originales y significativos de la historia del arte contemporáneo del siglo XX.

A través de un recorte puntual de su producción, la exposición propone un recorrido por la faceta más utópica de Grippo, su concepción del artista como agente de transformación social. Grippo eligió el arte no como una actividad, sino como una forma de vida. Ese estado interior le proporcionó una cosmovisión y una libertad desde donde conmovió y transformar todo a su alrededor. Fue un artista apasionado con la realidad social, de gran compromiso ético, por eso el eje de la muestra es el proceso y la transformación del hombre en la fundación de comunidad.

Este universo de Grippo está presente en una selección de 20 obras antológicas, con objetos, instalaciones, obras en proceso, cajas y ambientaciones reconstruidas especialmente para esta exposición. Se destacan las obras históricas *Todo en marcha (Índice del movimiento general de los seres y las cosas)* (1973), *Algunos oficios* (1976), *Naturalizar al hombre, humanizar a la naturaleza* (1977), *La papa dora la papa, la conciencia ilumina la conciencia* (1978) y la ambientación de gran formato *La intimidad de la luz en St. Ives. De un lado y del otro*, construida en 1997 en la Tate Gallery de St. Ives, en Inglaterra. También sus célebres series *Cercando la luce*, *Anónimos* y las piezas *Vida, Muerte, Resurrección* (1980) y *La comida del artista* (1991), de la colección de Malba.

La forma y el contenido de su obra se constituyen a partir de varios campos de interés: la química, la literatura, la música, la filosofía, la alquimia -a través del valor central que le otorga a la transformación de materiales, objetos e imágenes-, y el gusto por los paradigmas de la ciencia.

"En cada entrega de símbolos Grippo ponía en el universo un rastro de sentido, una huella, una pregunta. Procesos cifrados en objetos domésticos o en series alquímicas o en la mesa del carpintero. Interesado en los procesos, se sabía constructor de sistemas, estructuras y juegos de tiempos, y trayectorias de emociones estéticas y de pensamiento que curvaban el espacio y se deslizaban sobre la materia, ampliando nuestros cuerpos, nuestros sentidos, nuestras conciencias", escribe Marcelo Pacheco, curador en jefe de Malba, en el texto introductorio del catálogo editado especialmente para la ocasión. La publicación cuenta también con un ensayo de Adriana Lauria, una biografía del artista y la reproducción color de las obras representadas en la exposición.

En palabras de Pacheco: *"Paso a paso, Grippo envuelto en los ensueños y los desencuentros de su Buenos Aires, se preparaba para el acto mítico de fundar una comunidad que hiciera de la Argentina una tierra de cosechas y de afectos, de lazos amorosos y de convivencias en libertad, lejos de sus luchas y de sus impulsos por domesticar lo diferente, lo desconocido, lo inadecuado. Grippo tenía fe en la redención, creía en un nuevo origen donde los habitantes del fin del mundo, rodeados de la mayor de las violencias, pudieran sentirse maravillados frente a la generosidad de la tierra y, juntos, vieran la potencia de la naturaleza haciendo explotar la perfección de cuerpos geométricos sellados",* reflexiona.

Una retrospectiva

En 2004 Malba organizó *Víctor Grippo. Una retrospectiva. Obras 1971-2001*, una de las exposiciones más completas dedicadas al artista, curada por Marcelo E. Pacheco, curador en jefe de Malba, que abarcó obras desde 1971 hasta 2001, con un total de 85 piezas. Esta retrospectiva significó un claro reconocimiento al artista en su país y también en el exterior, ya que la exposición se presentó al año siguiente en Estados Unidos, en el

Miami Art Center (MAC). En aquella ocasión, Malba también editó un catálogo que se convirtió en la publicación de referencia nacional e internacional del artista, con un vasto repertorio documental de imágenes de sus obras.

A casi ya diez años de su gran retrospectiva, y gracias a la generosidad de Nidia Olmos de Grippo, esta nueva exposición en Malba servirá una vez más para confirmar la dimensión de Grippo en la escena local, regional e internacional, tanto para el público de entonces como para una nueva generación de jóvenes que tal vez no haya tenido oportunidad de acercarse todavía a sus obras.

CV

Víctor Grippo

Hijo de inmigrantes italianos, Víctor Grippo nació en Junín, Provincia de Buenos Aires, en 1936. Cursó estudios de química en la Universidad Nacional de La Plata y asistió a los seminarios de Héctor Cartier en la Escuela Superior de Bellas Artes. Realizó su primera exposición individual en Buenos Aires, en la Galería Lirolay en 1966.

Desde 1970 integró el Grupo CAYC (Centro de Arte y Comunicación) y comenzó su serie *Analogías* con obras que trabajan oposiciones tradicionales como arte-ciencia, naturaleza-cultura y real-artificial. En 1972, en el marco de la exposición *Arte e ideología*, realizó su intervención pública *Construcción de un horno popular para hacer pan* en la Plaza Roberto Arlt, en colaboración con Jorge Gamarra, artista, y A. Rossi, trabajador rural, poniendo en evidencia los procesos básicos de cooperación, producción y alimentación y reflexionando sobre la dualidad ciudad-campo. Sus obras de aquellos años se relacionan con el arte conceptual y recurren a materiales orgánicos, como la papa y el pan, y a utensilios cotidianos como mesas, sillas, platos y cubiertos. Obras paradigmáticas de los setenta incluyen *Analogía I* (1970 y 1977), *Analogía IV* (1972), *Algunos oficios* (1976), *Valijita de Panadero* (1977), *Tabla* (1978).

En 1980 presentó *Vida, Muerte, Resurrección*, una germinación de porotos que destruye los recipientes de plomo sellado que la contienen. En 1989 inauguró su serie de maquetas blancas *Cercando la luce* y, en 1991, expuso su instalación *La comida del artista* en el Instituto de Cooperación Iberoamericana de Buenos Aires (ICI). Durante los años ochentas y noventas, construyó una serie de valijitas y cajas poniendo en relación materiales como plomo, rosas, yeso, niveles y plomadas.

Entre sus exposiciones individuales podemos citar las realizadas en Galería Artemúltiple, Buenos Aires (1976, 1980); Gabinete de Arte Raquel Arnaud, São Paulo (1984); la Fundación San Telmo, Buenos Aires (1988); Fawbush Projects, Nueva York (1991); Museo de Arte Contemporáneo Carrillo Gil, México D.F. (1994); su retrospectiva en la Ikon Gallery de Birmingham y en el Palais des Beaux-Arts de Bruselas (1995); y Ruth Benzacar Galería de Arte, Buenos Aires (2001). De sus numerosas participaciones en exposiciones colectivas mencionemos *Arte de sistemas I*, Museo de Arte Moderno, Buenos Aires (1971), *Grupo CAYC*, Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro (1978); las bienales de París (1969), San Pablo (1977, 1979, 1991, 1998), Tokio (1980), Venecia (1986) y La Habana (1991, 1994) y la Documenta Kassel (2002). Entre las más recientes muestras que mostraron su trabajo recordemos *Transcontinental: Nine Latin American Artists*, Ikon Gallery, Birmingham (1990); *Latin American Artists of the Twentieth Century*, The Museum of Modern Art, Nueva York (1993); *Art from Argentina 1920-1994*, The Museum of Modern Art, Oxford (1994); *Out of Actions: Between Performance and the Object 1949-1979*, The Museum of Contemporary Art, Los Angeles (1998); *Cantos Paralelos: Visual Parody in Contemporary Argentinean Art*, Jack S. Blanton Museum of Art, University of Texas at Austin (1999); *Global Conceptualism: Points of Origin 1950s - 1980s*, Queens Museum of Art, Nueva York (1999); *Arte en Acción*, Museo de Arte Moderno de Buenos Aires (1999); *Arte y Política en los '60*, Palais de Glace, Buenos Aires (2002). Murió en Buenos Aires en febrero de 2002.

EXPOSICIÓN TEMPORARIA

Contemporáneo 29

Matías Duville. Safari

Del 27 de julio al 29 de octubre. Sala 1 (planta baja)

Inauguración: jueves 26 de julio a las 19:00

Curador invitado: Santiago García Navarro

Malba - Fundación Costantini presenta una nueva edición de su programa *Contemporáneo*, dedicado al arte actual, local y regional. En esta ocasión se presenta una selección de 50 obras de la producción reciente del artista argentino Matías Duville (Buenos Aires, 1974).

La exposición reúne un conjunto de dibujos en carbonilla, un set de dibujos en barro sobre papel, objetos y un dibujo-mural, además de un video y una sesión de aproximadamente cien fotos que se proyectarán como diapositivas en digital.

La museografía de la muestra sugiere la forma de una casa, de modo de enfatizar el diálogo, y a su vez la oposición, entre un conjunto de sensaciones domésticas, centrales en el Duville de los últimos años, y otro conjunto actual, surgido de la travesía por espacios ilimitados, a cielo abierto. Ambos grupos de sensaciones confluyen en su proclividad a lo arcaico y lo pre-humano, y provocan en la obra última un estallido de medios: además del conocido dibujo, video, fotografía, objeto y otras incursiones menos apresables.

"Las decisiones de montaje subrayan, en cierta forma ficcionalmente, la disminución de la brecha entre objeto-modelo y obra, entre experiencia perceptiva y acto de creación, que identifica a los trabajos seleccionados", escribe Santiago García Navarro, curador de la exposición. *"Lo explicita el vaivén de dos situaciones: la suma de rasgos de lo real que la imagen retiene, pero también la modificación que esta imagen produce sobre nuestra percepción de ese real. El artista redefine su entorno, y así lo vemos"*, agrega.

CV

Matías Duville

Nació en 1974 en Quilmes, Buenos Aires. Estudió Artes Visuales en Mar del Plata. Recibió dos becas del Fondo Nacional de las Artes (2002-2003) y de la Fundación Antorchas (2003). En 2004 formó parte de Trama, programa de cooperación y confrontación entre artistas, y del Programa de Becas para Artistas Jóvenes coordinado por Guillermo Kuitca. En 2005 participó de RIAA, International Artists Residency in Argentina (Ostende, Bs. As., Argentina). En 2007 obtuvo la beca Civitella Ranieri Foundation (Perugia, Italia) y en 2010 la Residencia Ibere Camargo, Porto Alegre, Brazil.

En 2011 participa como Becario en Skowhegan Residency (Maine, USA) y es nombrado becario de la John Simon Guggenheim Memorial Foundation. Ha expuesto individual y colectivamente en Buenos Aires, San Pablo, Bogotá, Lima, Madrid, Miami, Nueva York, Berlín y Santiago de Chile. Su obra fue incluida en libros como *Creamier* (Phaidon, 2011), *Bridges and borders* (2010), *Vitamin D2. New Perspectives in Drawing* (Phaidon, 2005). Vive y trabaja en Buenos Aires. En 2013 participará en Platform 5280, Biennial of the Americas (Denver) y realizará un proyecto en París, invitado por Sam Art Projects.

Algunas de las colecciones públicas en donde se encuentra representado son Pathy Cisneros Collection (New York, USA); ARCO Foundation (España); MUSAC, Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (España); Blanton Museum, Austin (Texas, USA); Museo de Arte de Lima - MALI (Perú); Malba - Fundación Costantini, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Argentina); y MACRO, Museo de Arte Contemporáneo de Rosario (Santa Fe, Argentina).

EXPOSICIÓN TEMPORARIA

Panamericano

Beatriz Milhazes. Pinturas 1999 - 2012

Del 14 de septiembre al 19 de noviembre. Sala 5 (2º piso)

Inauguración: jueves 13 de septiembre a las 19:00

Curador invitado: Frédéric Paul

En septiembre, Malba – Fundación Costantini inaugura *Panamericano. Beatriz Milhazes. Pinturas 1999 -2012*, con una selección de cerca de 30 pinturas de la producción reciente de la reconocida artista Beatriz Milhazes (nacida en 1960 en Río de Janeiro, ciudad donde vive). Se trata de la primera exposición individual de Milhazes en una institución de América latina -fuera de su país- y está producida íntegramente por Malba.

El título de esta exposición, *Panamericano*, surge de un cuadro de 2004 que muestra el ir y venir entre el Norte y el Sur, entre el nuevo y el viejo Occidente. *"Esta problemática está en el centro de las preocupaciones de Milhazes, ya que su trabajo ha tenido que ganar reconocimiento en el extranjero para salir del aislamiento en el que la artista, como pintora adpta a los colores desprejuiciados, se sentía confinada en su país. Nadie, en efecto, había pintado como ella en Brasil, donde para los ojos desprevenidos, encandilados por las estridencias del carnaval, resultaba "demasiado" familiar; y, para los otros, no del todo asimilable al molde modernista nacional, a pesar de que una de las grandes virtudes de su trabajo es justamente fusionar las fuentes populares con la lección de Matisse y Mondrian"*, explica el curador Frédéric Paul. Exótica fuera de Brasil, Milhazes tampoco ha dejado de serlo dentro del país que la reconoce hoy como una de sus mayores artistas.

La exposición se concentra en los últimos 10 años de taller y reúne trabajos de procedencia también panamericana: la mayoría viene de Brasil y Estados Unidos, entre los que se encuentran dos cuadros del Museo Guggenheim de Nueva York, prestados por primera vez.

Para el público de Buenos Aires será además la ocasión de reubicar en su contexto dos obras importantes de la colección personal de Eduardo F. Costantini: *O mágico* (2001) y *Pierrot e Colombina* (2009-10), que abren y cierran esta década notable.

En palabras del curador: *"Así como, espontáneamente, el gran público suele recibir muy bien la obra de Beatriz Milhazes, a los especialistas suele llevarles más tiempo apreciarla. A primera vista, en efecto, la pintura parece fácil. Bajo los efectos del shock, uno queda un poco mareado, pero, con el tiempo, esa impresión -que no se gasta, que no cede- se transforma y se vuelve una obsesión. La facilidad, por lo general, se agota rápido. Aquí, nunca se ve el final. Otra palabra para nombrar esta pseudo "facilidad" es belleza, y esta otra palabra no es menos problemática, por lo tentador que resulta buscarla en el cielo más que en la vida real, en la que el exotismo asumido de Milhazes recuerda todas sus desigualdades y prefiere lo pintoresco (llevado a veces hasta el folklore) a lo sublime (y su rechazo de las contingencias del bajo-mundo)"*.

Para el curador, la "facilidad" y el impacto inmediato dependen en realidad de un proceso extremadamente lento. Desde 1989, Milhazes utiliza una técnica de prórrogas sucesivas, donde cada motivo y cada capa de color intervienen, uno detrás de otro, de manera calculadísima, para conferirles a los cuadros su estructura, su sintaxis, y su vibración particular. La selección de cerca de 30 cuadros hace de ésta una de las exposiciones más importantes de la artista a la fecha.

CV

Beatriz Milhazes (Río de Janeiro, 1960). Es pintora, grabadora, ilustradora y profesora. Se inició en las artes plásticas en 1980, cuando ingresó en la Escola de Artes Visuais do Parque Lage (EAV/Parque Lage) -Escuela de Artes Visuales del Parque Lage-, donde después impartió clases y coordinó actividades culturales. Desde 1995 hasta 1996 cursó grabado en metal y al linóleo en el taller 78, con Solange Oliveira y Valério Rodrigues. En 1997 ilustró el libro *As Mil e Uma Noites à Luz do Dia: Sherazade Conta Histórias Árabes* (Las Mil y Una Noches a la Luz del Día: Sherazade Cuenta Historias Árabes), de Katia Canton.

Participó de las exposiciones de la Generación 80 -un grupo de artistas que buscó reanudar la pintura en contraposición a la vertiente conceptual de la década de 1970- y tiene como característica la investigación de nuevas técnicas y materiales. Su obra tiene referencias al barroco, a los trabajos de Tarsila do Amaral (1886-1973) y de Burle Marx (1909-1994), a estándares ornamentales y al art deco. Entre 1997 y 1998 fue artista visitante en algunas universidades de los Estados Unidos. A partir de la década de 1990 realiza exposiciones internacionales en Estados Unidos y Europa, y sus obras integran las colecciones de museos como el Museum of Modern Art (MoMA), Solomon R. Guggenheim Museum y The Metropolitan Museum of Art (Met), en Nueva York, entre otros.

EXPOSICIÓN TEMPORARIA

Tracey Emin

Del 16 de noviembre al 25 de febrero de 2013. Sala 3 (1º piso)

Inauguración: jueves 15 de noviembre a las 19:00

Curador: Philip Larratt-Smith.

Tracey Emin es una de las artistas más celebradas y controvertidas de la escena británica actual. Intensamente personal y emotiva, su obra posee una inmediatez y una autenticidad únicas en el panorama del arte contemporáneo. Esta exposición presentará por primera vez a Tracey Emin al público local, con cinco videos producidos entre 1995 y 2002: *Why I never became a dancer (Por qué nunca llegué a ser bailarina)*, 1995; *How it feels Qué se siente*, 1996; *Homage to Edvard Munch and All My Dead Children (Homenaje a Edvard Munch y a todos mis hijos muertos)*, 1998; *Riding for a fall, (Cabalgata a la caída)*, 1998 y *Love is a strange (El amor es una cosa extraña)*, 2000.

Los primeros videos de Tracey Emin (Margate, Inglaterra, 1963) datan de los noventa, años en que la artista emergió en la escena británica junto con un grupo de jóvenes artistas, más tarde conocidos como los YBAs (Young British Artists). La obra de Emin destacó muy pronto en la producción del grupo por su poderosa capacidad para contar la historia de su vida con implacable transparencia y honestidad. La combinación única de performance aplomada y *acting out* exhibicionista que definió su producción artística y su figura pública -y la convirtió más tarde en la artista viva más famosa de la escena británica-, se despliega claramente en estas obras fundamentales.

La cinco videos que se presentan en han sido especialmente elegidos entre la producción de Emin para destacar el amplio rango de su voz, por momentos romántica o desencantada pero también humorística o vulgar. La belleza lírica y la vena poética de sus imágenes contrastan con la exploración de temas tabú, que Emin trata con su inconfundible candor: el descubrimiento temprano del sexo, los abortos, la política de género y las estructuras de clase.

En ocasión de la muestra se publicará un catálogo que ofrecerá el primer acercamiento crítico profundo a la obra en video de Emin, una sección de imágenes de las obras en color, un ensayo del curador, una conversación entre Philip Larratt-Smith y Tracey Emin, y una cronología ilustrada de la vida y la obra de la artista.

Esta exposición es la primera de una serie de proyectos especialmente concebidos para la Sala 3, en los que se presentarán conjuntos de obra o propuestas especiales de importantes artistas contemporáneos, como parte del nuevo programa internacional

EXPOSICIÓN TEMPORARIA

Oscar Muñoz

Protografías

Del 14 de diciembre al 4 de febrero. Sala 5 (2º piso)

Inauguración: jueves 13 de diciembre a las 19:00

Curador: José Roca

Curadora adjunta del MABR: María Wills

Casi cuarenta años de producción artística han convertido a Oscar Muñoz (Colombia, 1951) en uno de los nombres más importantes del arte contemporáneo de Colombia. Su obra, cercana a las técnicas y al quehacer fotográfico, indaga temas que van desde la luz y la fijación de las imágenes hasta la memoria del individuo y la necesidad de crear una memoria colectiva.

Organizada por el Museo de Arte del Banco de la República (MABR) en Bogotá, con la curaduría de José Roca y María Wills -curadora adjunta del MABR-, la exposición reúne 70 obras, entre dibujos, esculturas, instalaciones, fotografías y videos, que repasan las épocas más representativas de su producción. Se trata de la primera gran retrospectiva de Oscar Muñoz en Colombia y América Latina.

Pensada a partir de la idea de *protografía* (*revés de la fotografía, momento anterior o posterior al instante que la imagen es fijada para siempre*), la exposición se organiza a partir de diferentes temas: la imagen en flujo y la imagen inestable, la imagen como impronta y como reflejo, y los soportes como lugar donde la imagen se configura y se deshace. Todo esto articulado en el contexto de la ciudad de Cali, que ha jugado un papel central en su trabajo como ambiente vital, atmósfera y motivo de representación.

La obra de Muñoz desafía la caracterización mediática, moviéndose libremente entre la fotografía, el grabado, el dibujo, la instalación, el video y la escultura, borrando las fronteras entre estas prácticas a través del uso de procesos innovadores. *"El uso de elementos fundamentales —como agua, aire y fuego— en varias de sus obras hace referencia a los procesos, los ciclos y las manifestaciones trascendentales de la vida, la existencia y la muerte"*, explican los curadores.

Protografías se exhibirá primero en el MABR de diciembre a marzo de 2012; de abril a junio en el Museo de Arte de Antioquía, Medellín, y por último en Malba, en diciembre de 2012.

CV

Oscar Muñoz (Colombia, 1951). Nació en Popayán, Colombia. Se graduó en 1971 en la Escuelas de Bellas Artes de Cali, ciudad en la cual existía un movimiento cultural intenso y multidisciplinario que incluía a escritores, fotógrafos, cineastas y artistas plásticos, como Carlos Mayolo, Luis Ospina, Fernell Franco o Andrés Caicedo. Este fue el contexto y éstos los interlocutores de Muñoz en su período formativo.

A lo largo de casi cuarenta años de producción, Oscar Muñoz ha desarrollado una de las obras más sutiles y coherentes del arte colombiano de los últimos tiempos. Utilizando diversas técnicas y experimentando sobre diferentes soportes, este artista ha elaborado una profunda reflexión plástica sobre la naturaleza de las imágenes. Pero es en los primeros años de la década de los años 90 cuando en su trabajo se presenta un replanteamiento radical del ejercicio del dibujo y el grabado, los usos de la fotografía, la relación de la obra con el espacio en que se instala y el rol del espectador y del paso del tiempo en la conformación de la imagen.

Su obra integra importantes colecciones públicas y privadas como las del Museum of Fine Arts, Houston; The Daros Collection, Zurich, Suiza; The Museum of Contemporary Art, Los Ángeles; The CU Art Museum, University of Colorado en Boulder; y Tate Modern en

Londres. En 2007, Muñoz fue invitado a participar en la 52 Bienal Internacional de Venecia curada por Robert Storr. En la última década ha realizado muestras individuales y colectivas en varios museos e instituciones internacionales, entre los que se destacan O.K. Offenes Kulturhaus, Linz Austria; Pori Art Museum, Pori Finlandia; The Korea Foundation, Seúl Corea; Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo (MEIAC), Badajoz, España; Prefix Institute of Contemporary Art, Toronto Canadá; Institute of International Visual Arts (INIVA), Londres, Inglaterra; Museo Tamayo de Arte Contemporáneo, México DF, Philagrafika: Philadelphia Museum of Art, Filadelfia; Círculo de Bellas Artes, Madrid, España; Hiroshima City Museum of Contemporary Art, Hiroshima Japón; Daros Exhibitions, Zurich Suiza; Mori Art Museum, Tokio, Japón; y el PICA Museum, Perth Australia. Oscar Muñoz vive y trabaja en Cali, Colombia.